



Comune di
Chiasso

Comune di
Vacallo



CATEGORIE U11 - U15 - SENIOR
31 maggio, 1 e 2 giugno 2019

TORNEO INTERNAZIONALE DI BASKET
PALAPENZ, PALAGHIACCIO, CPC - Chiasso



DURANTE IL TORNEO SARÀ ORGANIZZATO UN FORNITISSIMO SERVIZIO DI RISTORAZIONE

La tua abitazione  
è al sicuro dagli incendi?



Antincendio Nemo Estintori Sagl

6830 Chiasso | ☎ 091 682 79 24 | ☎ 076 490 97 83 | www.nemoestintori.ch

Antincendio Nemo Estintori sagl

Piazza Col. C. Bernasconi 2 - 6830 Chiasso

Tel: 091/682 79 24

Natel: 076/490 97 83

fax: 091/682 79 25

e-mail: nemo.estintori@bluewin.ch

e-mail: info@nemoestintori.ch

Gentili ospiti e appassionati di basket,

benvenuti alla 9a edizione del Torneo Vacallo Spring, evento che tutti gli anni ospita atleti e squadre provenienti dall'Italia e dalla Svizzera.

Il saluto del Comitato di sezione e del suo Responsabile è rivolto a tutti voi, amici, genitori e parenti che seguite i ragazzi nei giorni di festa del nostro Torneo.

La nostra società, fedele ai valori dello sport, è basata sui principi del divertimento, educazione e rispetto della disciplina sportiva e delle persone.

I nostri atleti che dall'età di 5 anni fino ai 12 affollano numerosi la palestra per praticare il Minibasket vengono seguiti con impegno e passione dagli allenatori per lanciarsi nel percorso di crescita a 360 gradi.

L'agonismo, che parte dall'età dei 13 anni fino a proiettarsi con l'ambito esordio nella nostra prima squadra, è praticato all'interno del Raggruppamento Pallacanestro Mendrisioto, grazie alla partnership con i club di Mendrisio e Stabio.

Eventi e iniziative che la SAV Vacallo Basket propone, beneficiano sempre del sostegno delle persone che si dedicano con passione alla riuscita delle attività.

Ed è proprio a queste persone, alle Autorità comunali di Vacallo e Chiasso, agli ospiti, ai partecianti, ai nostri Sponsor e partner e a tutti i collaboratori che vogliamo estendere il nostro ringraziamento.

Sportivi saluti

Michele Sera

Resp. Sez. SAV Vacallo Basket

AFOR 
www.afor.valledimuggio.ch

Lavori forestali
Ingegneria naturalistica
Commercio legname

Azienda Forestale Regionale
6835 Morbio Superiore

www.afor.valledimuggio.ch
afor@valledimuggio.ch
Tel. +4191 682 98 49

GLOBALGEST CONSULTING SA

di Piero Bianchi

Consulenze assicurative

C.so San Gottardo 54c
6830 Chiasso

Tel. 091 682.38.77

ELISIR

Salone unisex

Moira Copetti

Via Cantonale
6863 Besazio
091 6302237



Studio Fiduciario e Immobiliare PANTANI TETTAMANTI SA

Gianandrea Mazzoleni

Direttore

Economista Aziendale

Fiduciario Commercialista e Immobiliare

Via Valdani 2

CH - 6830 Chiasso

Tel: +41 91 924 09 45

Fax +41 91 924 11 85

info@rptfiduciaria.ch - www.rptfiduciaria.ch

Cari amici del basket,

Dal 31 maggio al 2 giugno 2019 si terrà presso il Palapenz e il Palaghiaccio di Chiasso la 9a edizione del Torneo internazionale di basket Vacallo Spring.

Un torneo che cresce anno dopo anno grazie all'impegno di tutto il comitato organizzatore che continua a credere in questa iniziativa con un grandissimo entusiasmo messo in campo sin dalla prima edizione, dando spazio ai valori dello sport quali il fair-play e l'amicizia; valori che trovano una concreta espressione dentro e fuori dal campo e, perché no, durante i numerosi momenti di pausa e convivialità.

Anche quest'anno il torneo vedrà la partecipazione di numerose formazioni ticinesi e italiane suddivise in 8 squadre U15 (nati nel 2004/2005) e 8 squadre U11 (nati nel 2008/2009).

La 9a edizione presenta alcune importanti novità: venerdì sera apriremo con il triangolare Senior Stabio-Mendrisio-Vacallo e vedremo in azione le "vecchie glorie" dei rispettivi Club.

Nel tardo pomeriggio di sabato è prevista la partita "sotto/sopra Ceneri" tra le due squadre di Sport Insieme: il Momò Dream e il BC88 Bellinzona.

L'occasione mi è sicuramente gradita per ringraziare tutti gli sponsor, il Comune di Chiasso e quello di Vacallo che come sempre si mettono a disposizione per far sì che tutto vada per il meglio. Da ultimo un invito particolare va a tutti i genitori, parenti e amici delle giovani promesse del basket affinché non facciano mancare il loro tifo e sostegno alle squadre partecipanti.

Il programma completo del torneo è disponibile sul sito internet www.savvacallobasket.ch.

Sportivi saluti.

Dario Copetti



CANTINA CAVALLINI

luciano cavallini viticoltore e vinificatore indipendente 

CH 6838 CABBIO 079 4444 607 - 079 951 8487 CANTINACAVALLINI@GMAIL.COM



Walter Marini SA

DAL 1984

CONCA BELLA

FAM. MONTEREALE



Hotel Conca Bella,
Restaurant & Wine Bar

RISTORANTE

*Rinnovato Ristorante Conca Bella,
dove mangiar bene non è mai stato così semplice!*

PROPOSTE DEL MESE

Ogni mese potrete gustare una specialità diversa:

- giugno: IL MARE
- luglio e agosto: LA CARTA ESTIVA
- settembre: I FUNGHI
- ottobre: LA SELVAGGINA

LOUNGE & WINE-BAR

*A Vacallo si respira un ambiente speciale, conviviale
ed informale. Hai già provato le nostre "Tapas"?
Sono l'ideale per accompagnare un buon aperitivo!*

HOTEL

*17 camere, wifi gratuito, colazione a buffet e Ticino Ticket
(mezzi pubblici gratuiti in tutto il Ticino).
Sul nostro sito troverete il miglior prezzo!*

PROSSIMI APPUNTAMENTI:

APERITIVO DEL MESE IN PIAZZA - DALLE 18:30 ALLE 23:30

Giovedì, 6 giugno

Giovedì, 4 luglio

Giovedì, 25 luglio (*ad agosto saremo chiusi per ferie*)

Giovedì, 5 settembre

T. +41(0)91 697 50 40

Via Concabella 2, CH-6833 Vacallo

info@concabella.ch - www.concabella.ch



COCHI SA

Via Roncaglia 5
6883 NOVAZZANO
Tel. +4191 695 54 54
Fax. +4191 695 54 55

www.cochi.ch

Servizio a domicilio
Acque minerali, bibite
birre, vino, superalcolici

Fabbrica gazzose



CARTAPACKING^{SA}
IMBALLAGGI ALL'INGROSSO
Viale Tarchini 12 - CH-6828 Balerna

Telefono +41 (0)91 683 04 05
Fax +41 (0)91 683 04 08
e-mail info@cartapacking.ch
Web www.cartapacking.ch

Assisti per passione



Emil Frey SA

Via San Gottardo 6 - 6828 Balerna



Tel: 091 610 15 00 - info-balerna@emilfrey.ch - www.bmw-efsa-balerna.ch



Fabio Martello

Capo Vendita
Specialista in previdenza e finanza diplomato IAF

Allianz Suisse
AG Corrado Calzoni
Via Antonio Adamini 10A
CH-6901 Lugano
www.allianz.ch

N. diretto: +41 58 357 08 36
Cellulare: +41 79 363 61 60

fabio.martello@allianz.ch

Allianz

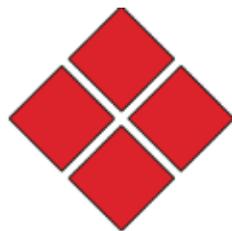


Previdenza individuale / Assicurazione sulla vita

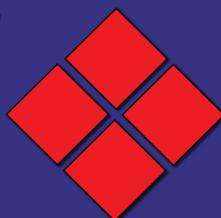
Previdenza figli

Capitale per assistenza, rendita per incapacità di guadagno e capitale di risparmio tutti sinistri di tranquillità economica e di maggiore sicurezza. Per i genitori e per i figli.

ATN



ATN



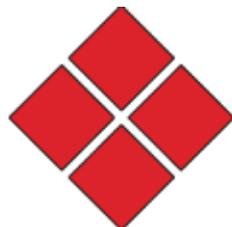
IMPRESA di
GESSATURA e PITTURA

Via Valsasso 2, 6833 VACALLO

Tel. 091 606 56 07

E-mail atnsagl@bluewin.ch

ATN



UNA MAMMA GIALLOVERDE



ab metal-impianti sa



UTENSILERIA
FERRAMENTA

EDILIZIA

SICUREZZA

AMBIENTE

ECOLOGIA

www.abmetal.ch - e-mail: info@abmetal.ch

Mendrisio - Via Laveggio 21
Tel. 091 640 89 89

Bioggio - Via Industria 1
Tel. 091 605 57 77

Contone - Via Cantonale 38
Tel. 091 640 89 79

trippel

falegnameria

Falegnameria Trippel SA Tel.: +41 (0)91 605 52 20
Via Cantonale 31 Fax: +41 (0)91 605 52 10
CH - 6928 Manno

www.trippel.ch

Gerardo Chirico
+41 79 459 33 35
chirico@trippel.ch



INDUSTRIE CHIMICHE RIUNITE

*Pavimentazioni stradali
Impermeabilizzazioni*

Via Privata Soldati 5
6830 Chiasso

tel. 091 682 36 21
fax 091 682 43 81

www.icrch.ch
info@icrch.ch

IMPRESA COSTRUZIONI

MARedil s.a.

già IMPRESA MARAZZI

6830 CHIASSO

Tel. 091 683 52 87 - Fax 091 683 64 60

Mobile 079 620 48 13

info@maredil.ch - www.maredil.ch



VIA G.GUISAN N°6 - 6833 VACALLO

tel.: +41 91 682.34.62

WWW.INCANTOESTETICA.COM

Seguici su FACEBOOK 

SALONE NINO

ACCONCIATURE UOMO

ORARIO DI APERTURA

Martedì - Venerdì 08.00 - 12.00
13.30 - 18.30

Sabato 08.00 - 14.00

LUNEDÌ CHIUSO

Via G.Guisan, 5 - VACALLO

Tel. +41 (0)91 683 83 96

diserio.marco@libero.it

SI RICEVE SU APPUNTAMENTO

UNA NONNA GIALLOVERDE

SPEDIZIONI INTERNAZIONALI
INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

progress transport^{sa}

Via Soldini 30
CH - 6830 Chiasso (Switzerland)
Tel. +41 (0) 91 683 77 71 - Fax +41 (0) 91 683 88 63
info@progress-transport.ch





REGOLAMENTO DI GIOCO 9° TORNEO VACALLO SPRING CATEGORIA U15

Art. 1 I giocatori partecipanti al torneo dovranno essere nati nell'annata 2004 (o successive).

Art. 2 Le partite saranno di 4 tempi della durata di 8 minuti ciascuno.

Art. 3 Tra il primo e il secondo tempo e tra il terzo e il quarto tempo sarà osservato 1 minuto di riposo, fra il secondo e il terzo tempo 5 minuti di riposo.

Art. 4 Durante la partita il conteggio del tempo va effettuato con l'arresto del cronometro, gli ultimi due minuti del quarto tempo il cronometro si fermerà anche sul canestro realizzato.

Art.5 Il minuto di sospensione (1 per quarto per ciascuna squadra) può essere richiesto in qualsiasi momento della partita dalla squadra in possesso della palla e deve essere accordato a gioco fermo (anche in occasione di canestro subito). I time out non chiamati non sono cumulabili negli altri quarti di gioco.

Art. 6 Se al termine dei 4 tempi regolamentari il risultato fosse in parità, si effettuerà un solo tempo supplementare (della durata di 3 minuti), se al termine del tempo supplementare il risultato sarà ancora di parità, si procederà al "golden basket", con possesso palla deciso da una contesa a meta campo. Durante il tempo supplementare si potrà chiedere un minuto di sospensione per squadra, durante il "golden basket" no.

Art. 7 Ci saranno 15 minuti a disposizione per il riscaldamento tra una partita e l'altra, in caso di ritardo rispetto al programma l'organizzazione si riserva di poter modificare il tempo a disposizione per il riscaldamento.

Art. 8 La partita si disputa tra due squadre composte da massimo 12 giocatori.

Art. 9 I giocatori partecipanti al torneo devono essere in regola con le normative fissate dalle singole Federazione di appartenenza.

Art. 10 Ogni squadra partecipante al torneo deve aver assicurato contro infortuni i propri giocatori e allenatori. L'organizzazione non si assume nessuna responsabilità in caso d'infortuni, furto o danni a persone e cose.

Art. 11 Ogni squadra deve, prima del inizio del torneo presentare al commissario dal torneo, la lista con i nomi e i numeri dei giocatori per poter compilare il referto.

Art. 12 La regola dei 24 secondi verrà applicata solo durante la finale 1°-2° posto di domenica. Durante tutte le altre partite del torneo non sarà applicata e non è fissato un limite per la durata delle azioni offensive.

Art. 13 In caso di parità di due squadre in classifica, la graduatoria verrà stilata considerando il risultato dello scontro diretto; in caso di parità fra più squadre si terrà conto della differenza tra canestri fatti e subiti unicamente negli scontri diretti tra le stesse squadre in parità.

Art. 14 Per tutto quanto non menzionato nel presente regolamento, resta in vigore il regolamento FIBA del 2 febbraio 2014.

Art. 15 Il presente regolamento si intende accettato in tutti i punti da tutte le squadre partecipanti.

Commissione Tecnica Torneo Vacallo Spring

Osteria Puccini TEATRO

Bar - Pizzeria - Ristorante

Piazza Municipio - 6833 Vacallo

Tel. +41(0) 91 683 13 97



**SPORT INSIEME
MENDRISIOTTO**



PROGRAMMA INCONTRI

Venerdì 31.05.2019

Ore 19.00 - Triangolare Veterani

SAV Vintage - Mendrisio Basket - Old Boys Stabio



Sabato 01.06.2019

Ore 9.00-17.00 - Incontri qualificazione categorie U11 e U15

Sabato 01.06.2019

Ore 19.00 - Incontro basket adattato

Momo Dream

-

BB 88



Domenica 02.06.2019

Ore 09.00-15.00 - Finali categorie U11 e U15

Buvette sempre aperta e ben fornita durante tutta la manifestazione!
Sabato e domenica cucina e griglia con panini.

VI ASPETTIAMO!

Capiti quel che capiti – potete contare sul nostro
rapido aiuto senza formalità. **mobiliare.ch**

Agenzia generale Lugano

Marco Ferrati

Agenzia Mendrisio

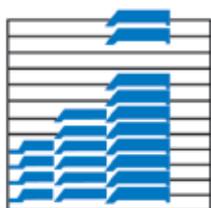
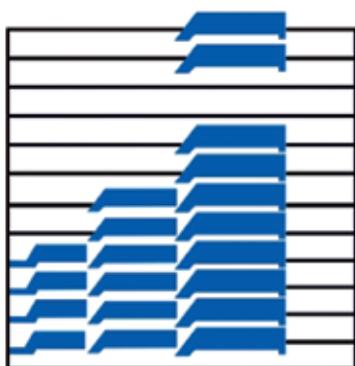
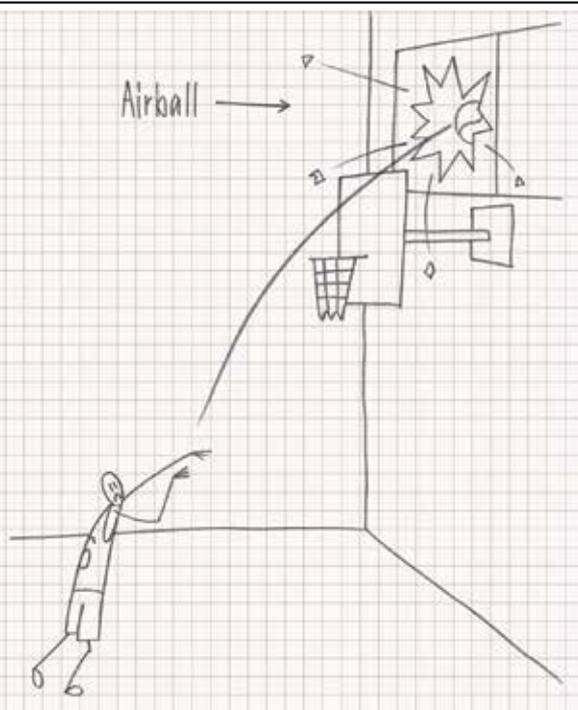
Via Lavizzari 2

6850 Mendrisio

T 091 224 24 24

lugano@mobiliare.ch

la Mobiliare



impregest
IMPRESA GENERALE DI COSTRUZIONI

PIETRO CALDERARI



PIETRO CALDERARI SA

Impresa generale di costruzioni

6862 Rancate-Mendrisio

Tel. 091 640 00 30

edile@calderari.ch

www.calderari.ch

Calderari Insieme

Allianz 
Suisse

ALBERTO ALBERTINI

Agenzia Principale

Via Bossi 1, CH-6830 CHIASSO

Tel. 058 357 08 62 - Mobile 075 407 14 55

alberto.albertini@allianz.ch

**“La Veranda”
Alimentari
Vacallo**



**Alimentari
Macelleria**

Tel / Fax: 091 683 74 84



la nostra competenza
anche al servizio dello SPORT



SWISS MEDICAL NETWORK MEMBER



FRANCESCO COLTAMAI
PANETTIERE PASTICCIERE DIPL.FED.

078 913 10 96

NUOVOFORNOCHIASSO@GMAIL.COM

CONSEGNA A DOMICILIO ANCHE LA DOMENICA

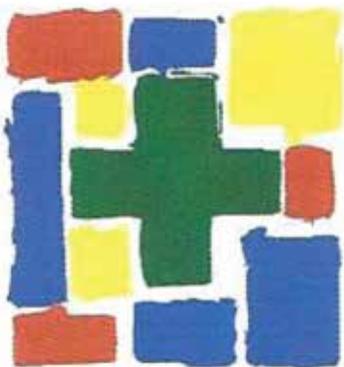
UN SOSTENITORE GIALLOVERDE



al servizio della vostra SALUTE
sin dal primo giorno


SANT'ANNA
Clinica

SWISS MEDICAL NETWORK MEMBER



APERTURA
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ
08:00-12:00 / 13:30-18:30

SABATO
08:00-12:00 / POMERIGGIO CHIUSO

VACALLO - CHIASSO (CH) - PIAZZA SAN SIMONE

TEL: 0041 91 683 72 43/58

FAX: 0041 91 683 72 55

Carta cliente anche su ricette
200 punti = Fr. 10.- / Cumulus Familiare

FARMACIA SANTA CHIARA

www.farmaciasantachiara.com
farmaciasantachiara@bluewin.ch



IMPRESA COSTRUZIONI
info@sisini.ch - www.sisini.ch



REGOLAMENTO DI GIOCO 9° TORNEO TORNEO VACALLO SPRING CATEGORIA U11

Lo scopo di questo Torneo minibasket è di chiudere la stagione sportiva coinvolgendo i BIMBI in una festa. Gli adulti ed i coach saranno “spettatori” graditi durante questi due giorni. Ci auguriamo che i protagonisti siano i BIMBI.....Siamo qui tutti per loro.

1. LA FORMULA

Le attività del settore minibasket si svolgono attraverso competizioni miste (maschi e femmine). Per le categorie Under 11 è prevista una fase di qualificazione, semifinale e finale, per un totale di 5 partite.

2. REGOLAMENTI DI GIOCO

Età: 10-11 anni (2008-2009)

Canestro: m. 2.60

Pallone: No 5

Squadra: Minimo 10, massimo 12 giocatori a referto

Partita: 4 contro 4

Durata: 6 tempi da 6 minuti continuati (si ferma su TIRO LIBERO, TIME OUT, grandi perdite di tempo). Ultimo minuto di ogni periodo il cronometro si ferma ad ogni fischio dell'arbitro

Gioco e Cambi: Tutti i giocatori a referto devono entrare in campo. Un giocatore può disputare al massimo un periodo in più del giocatore che ha giocato meno.

Cambi: non consentiti durante il periodo, ad eccezione di ferita, 5 falli, fallo tecnico al giocatore. Viene schierato in campo il giocatore che ha fatto meno periodi. Il periodo di sostituzione non conta come periodo giocato.

Time – out: Viene accordato un time-out tecnico, notificato dal commissario di campo approssimativamente al 3° minuto di ogni periodo quando il gioco è fermo, durata 60 secondi dal fischio.

Fallo tecnico: Al giocatore: palla all'avversario, viene contato come fallo personale, il giocatore si siede in panchina e non potrà terminare il suo periodo di gioco. Potrà essere schierato in quelli successivi, il periodo giocato conta.

All'allenatore: palla all'avversario, viene notificato sul referto e nel rapporto del Commissario di campo.

Sarà inoltre sanzionato dalla Commissione Tecnica del Torneo ogni genere di comportamento non ritenuto consono ai principi del minibasket. Pena l'esclusione dal Torneo

Regole di gioco: Si applicano le regole di gioco FIBA e vengono prese in considerazione:

- Ritorno in zona difensiva
- Possesso alternato per le contese (freccia)
- 5 secondi
- Tiro libero dopo un canestro convalidato

Non vengono prese in considerazione:

- 8 e 24 secondi
- 3 secondi
- Bonus per falli di squadra
- Tiro da 3 punti



LA DIFESA INDIVIDUALE È OBBLIGATORIA

I BLOCCHI SONO VIETATI (viene concessa palla all'avversario)

Risultato finale: Vince la squadra che si aggiudica il maggior numero di periodi. In caso di vittoria del periodo 3 punti, parità di punteggio alla fine di un periodo 2 punti ad entrambe le squadre, 1 punto a chi perde il periodo.

La parità a fine partita è consentita. (Per stabilire il vincitore in caso di parità, si terrà conto della somma dei punti segnati di tutti i quarti).

Il tabellone viene azzerato ad ogni fine periodo.

In caso di parità tra due squadre al termine della fase di qualificazione, si terrà conto degli scontri diretti. Nel caso di più squadre, della differenza tra la somma dei canestri fatti e subiti.

3. ARBITRI E COMMISSARI

I miniarbitri e commissari sono messi a disposizione dall'organizzazione del Torneo.

Il Commissario di campo:

- Fa rispettare gli orari di inizio partite e durata pause tra i tempi.
- Controlla alla fine di ogni gara, che il referto sia completo nei dettagli, consegna le copie alle Società, trattiene l'originale.
- Prende le decisioni giuste e corrette per il buon andamento della giornata

4. LE PAUSE

Le pause dal 1° al 6° periodo sono di 1 minuto. Tra il 3° e il 4° di 3 minuti.

5. DISPOSIZIONI FINALI

L'organizzazione del Torneo non si assume nessuna responsabilità per furti, danni, a cose e infortuni a persone.

Per tutto quanto non previsto dalle presenti disposizioni, fanno stato:

- le disposizioni tecniche per la stagione 2011/2012 della CT di Ticino Basket
- i Regolamenti tecnici emanati da Swiss Basketball o dai suoi Organi;
- le norme FIBA.

Michele Sera
Commissione Minibasket



Un'annata positiva per la SAV Vacallo Basket

La stagione 2018-2019 ha regalato non poche emozioni ai tifosi e agli addetti ai lavori gialloverdi.

L'attività agonismo in casa SAV ha preso il volo sulle ali dell'entusiasmo delle due formazioni Under 13.

I giovani nati nel 2006, guidati da coach Walter Bernasconi, hanno conquistato l'accesso alla finale cantonale, per poi proseguire il cammino ai campionati nazionali di categoria. Impressionante il percorso di crescita della formazione gialloverde sia a livello individuale che di gruppo. Decisamente positiva anche la stagione della formazione Under 13 che ha schierato i giovani nati nel 2007. Il gruppo guidato da coach Reto Ghidossi ha intrapreso un percorso di crescita costante che proseguirà certamente nella prossima stagione con l'obiettivo di consolidare e sviluppare ulteriormente le competenze acquisite sin qui. Entusiasmo e passione di parenti e amici hanno costantemente accompagnato le nostre formazioni Under 13 nei loro rispettivi cammini, generando un clima di lavoro sereno e positivo.

Le attività Minibasket SAV hanno coinvolto le formazioni Under 7, Under 9 e Under 11, suddivise per annata, registrando un buon livello di interesse da parte dei piccoli atleti in maglia gialloverde.

Non sono mancate le iniziative organizzate dal comitato SAV volte a promuovere il movimento cestistico gialloverde anche tra i più piccoli. Il 26 gennaio si è svolta presso le Scuole Medie di Morbio la giornata cantonale Easybasket organizzata dalla SAV Vacallo. Una mattinata all'insegna del divertimento per i piccoli cestisti nati nel 2011 e 2012 che hanno disputato una serie di mini-partite da 6 minuti l'una.

Il 9 febbraio la SAV ha animato l'atrio del centro commerciale Serfontana di Morbio Inferiore proponendo attività durante tutto l'arco della giornata tra cui partite amichevoli, gare di tiro e altre sfide. Al primo piano è stato allestito un piccolo campo da basket presso il quale i giovanissimi cestisti hanno avuto la possibilità di esibirsi, oltre ad un angolo con alcuni canestri per effettuare delle prove di tiro e dei piccoli circuiti. L'evento organizzato dalla SAV ha riscosso un ottimo successo e permesso al nostro sodalizio di promuovere la pallacanestro in un'ottica partecipativa e fortemente orientata al divertimento.

Per quanto riguarda i più grandi, il progetto Raggruppamento Pallacanestro Mendrisiotta, avviato dalla SAV nel 2018 insieme a Mendrisio Basket e AS Basket Stabio, prosegue con successo. I risultati sportivi sono positivi: la prima squadra, formazione che milita nel campionato nazionale di Prima Lega nazionale, ha terminato il suo cammino ai quarti di finale playoff al termine di una serie molto combattuta contro i cugini di Lugano.

Ottimo il cammino della U20A che ha conquistato l'accesso alla finale del campionato cantonale per poi proseguire la stagione ai campionati nazionali di categoria. Anche il gruppo aggregato Senior/U20B ha sorpreso gli addetti ai lavori con un cammino decisamente positivo.

Le formazioni Under 15 e Under 17 si sono distinte nei rispettivi campionati confermando un trend di crescita che fa ben sperare per il futuro.

L'obiettivo condiviso dalle tre società del Mendrisiotta è quello di poter trovare nuove e stimolanti prospettive per i rispettivi movimenti giovanili e per la formazione e la crescita umana dei ragazzi.

Consapevoli che il lavoro da svolgere non manca, ci apprestiamo a chiudere una stagione decisamente impegnativa e ricca di emozioni. Il Torneo Spring, con il suo spirito positivo e la sua vitalità, rappresenta la ciliegina sulla torta.



B *Office Center* **90**
Baumgartner **Anni**
1926 - 2016

Via Sottobisio 42/B - 6828 Balerna
Tel. 091 682 65 36 - Fax 091 682 65 39

www.baumgartnerss.ch
info@baumgartnerss.ch

KiKKA
active chair



- Migliora l'allineamento della colonna vertebrale
- Evita i dolori dovuti a posture troppo prolungate
- Migliora l'equilibrio
- Migliora la circolazione sanguigna
- Addominali più tonici e forti
- Ci si sente più energici
- Brucia calorie



TNV
Talento Nella Vita



Gianluca Cambieri

Consulente assicurativo

Cellulare +41 79 731 23 30

gianluca.cambieri@axa.ch

Garage Carrozzeria

AUTOPIÙ SAGL



Forzatti Ezio

Via dei Lauri, 2

CH-6833 Vacallo (Pizzamiglio)

Tel.+ Fax +41 (0)91 682 93 68

Natel +41 76 374 78 49

info@autopiu.ch

Osteria



Viale R. Manzoni 1 - 6830 Chiasso
091.682.21.84



La tua concessionaria multimarca a Mendrisio

STUDIO FIDUCIARIO

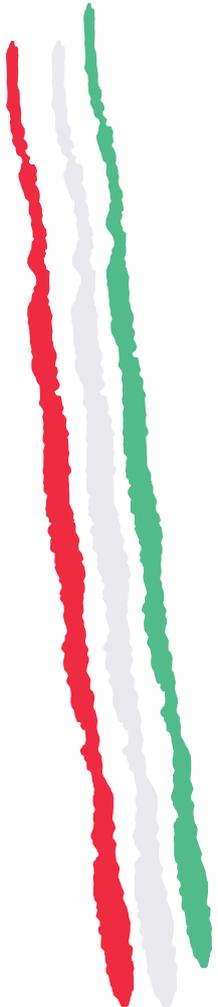
Edo Galfetti

**Consulenza finanziaria e
gestione patrimoniale**

Studio Galfetti SA

Via dei Larici 4 - CH-6833 VACALLO

+41 (0)91 682 99 20



SALAMONE



PER CORTESIA LEGGIMI!!!

Ciao sono io, sono il basket adattato! Sì sì dico proprio a te, che stai leggendo; lo sai che esisto anch'io nella grande famiglia del basket e dello sport?

Adesso penserai che noia, ecco la solita storia scritta nell'opuscolo del torneo che bla bla bla... E invece no, io e i miei amici speciali vogliamo solo attirare la tua attenzione per un momento, per farci conoscere e farti scoprire quanto è bello e carico di emozione il mio mondo.

Faccio parte di Special Olympics Svizzera, il movimento principale che coinvolge gli sportivi diversamente abili e che organizza manifestazioni e tornei in tutta la Svizzera. Inoltre, esattamente come nel mondo "normale", partecipa regolarmente alle Olimpiadi a livello nazionale e mondiale ogni 4 anni. Sia chiaro, parliamo di sport vero, praticato con sudore vero ed un carico di emozioni impressionante.

Mi chiamo "adattato" perché consento a più persone con diversi handicap di poter praticare la pallacanestro ed altri sport con regole un po' più libere, altre più strette, suddividendomi in più categorie dove il livello di gioco è molto equilibrato, e le partite sono spesso da cardiopalma. Fidati, quello che scrive ne ha passati tanti di anni sul campo, e i capelli iniziano a diventargli grigi.

Volevo presentarti con due parole le squadre che vedrai, che sono il BC 88 di Bellinzona, e in particolare il Momó Dream del Mendrisiotto, che esiste dal 1992 ed ha vinto più volte negli anni il campionato di categoria, impegnandosi sempre al massimo cercando di divertirsi il più possibile.

Se sono riuscito a stuzzicare la tua curiosità e a stimolare il tuo interesse, ti aspetto alla partita dimostrativa in programma sabato sera. Io sarò lì insieme a tutti i miei amici ad aspettarti, per farti emozionare e sussultare di passione! Ti ringrazio in anticipo per aver investito il tuo prezioso tempo per leggere questa piccola presentazione e ti saluto sportivamente.

A presto

Serfontana
nonsoloshopping

IN VENDITA DAL 01.06

PROMO
ESTATE
2019

3 MESI FR. 149.-



Quality
FITNESS
Mendrisio
www.ultrafitness.com

- ORARI ILLIMITATI
- PROGRAMMI FITNESS
- CORSI DI GRUPPO
- SAUNA E BAGNO TURCO

OFFERTA RISERVATA PER NUOVI SOCI

CAOLA

attrezzi - macchinari
coltelleria - affilature
riparazioni

MENDRISIO
tel. +4191.646.14.63
www.caola.ch



epiSKILL 32

Gomitiera



genuSKILL 04

Ginocchiera tubolare
con stabilizzatore



malleostrong PRO

Tutore bivalva
per caviglia



OSC active

Cavigliera



**Orthoservice:
sicurezza e comfort
per azioni vincenti.**

PediVis Active

Plantare
ammortizzante



ORTHOSERVICE ORTHOPEDIC PRODUCTS

100000110040-2017



www.orthoservice.com

Headquarter: ORTHOSERVICE AG

Via Milano 2, CH-8006 Chiasso (TI) - Switzerland

Tel. 0041 91 822036 - Fax 0041 91 822089

info@orthoservice.com - www.orthoservice.com

Niederlassung Deutschland: Orthoservice Deutschland GmbH

Plattstr. 8, D-74532 Baden-Baden - Deutschland

Tel. 0049 307221 992811 - Fax 0049 307221 9912913

info@orthoservice.de - www.orthoservice.de

Sede Italiana: RO+TEN s.r.l.

Sede legale: Via Marco De Marchi, 7 - I-20121 Milano (MI) - Italia

Sede operativa e amministrativa:

Via Compians, 111 - I-20853 Verzano Brianza (MB) - Italia

Tel. 0039 037 601309 - Fax 0039 037 6014204

info@roplastic.com - www.roplastic.com

Società Ispezionata e Direzione e Coordinamento: Sert, 017789120

Orthoservice s.r.l. 0376 - 0378 Chiasso (TI) - Tribunale

